



B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

Marki, dnia 12 grudnia 2023 roku

WOŚ.0003.6.2023

Radny Miasta Marki

Pan Daniel Kurek

za pośrednictwem

Przewodniczącej Rady Miasta Marki

Pani Agnieszki Lużyńskiej

W nawiązaniu do Pana interpelacji z dnia 28 listopada 2023 roku (wpłynęła do tutejszego urzędu w dniu 1 grudnia 2023 roku), kolejnej w sprawie odorów z przepompowni ścieków przy ul. Grunwaldzkiej, wyjaśniam co następuje:

Ad.1.

Nie – każdorazowo inicjatorem zgłoszeń jest JD, przy czym w dniu 29 listopada 2023 roku JD złożył kolejne pismo w tej sprawie przedstawiając również podpisy innych mieszkańców ul. Grunwaldzkiej.

Ad.2.

Nie dotyczy.

Ad.3.

Nie dotyczy.

Ad.4.

Tak.

Ad.5.

W ocenie tutejszego urzędu problem został rozwiązany, poniżej chronologia pism w tej sprawie, przy czym Urząd Miasta Marki posiada wyłącznie tę część korespondencji, która kierowana była do wiadomości:

Urząd Miasta Marki - Biuro Rady

Wpłynęło dnia 13.12.2023

Podpis.....





B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

- 1) 27 listopada 2014 roku – pismo, w którym Wspólnota Mieszkaniowa Skorupki 23 ABC (dalej Wspólnota) zwróciła się do Urzędu Miasta Marki w sprawie cyt. „smrodu wydobywającego się z przepompowni ścieków zlokalizowanej przy zbiegu ulic Skorupki oraz Sobieskiego”,
- 2) 3 grudnia 2014 roku – pismo do Wodociągu Mareckiego Sp. z o.o. (dalej spółka WM) o przeprowadzenie kontroli przepompowni ścieków zlokalizowanej w rejonie ulic Skorupki i Sobieskiego, celem wyeliminowania możliwej usterki lub wady ukrytej instalacji (dw. wspólnota),
- 3) 8 grudnia 2014 roku – pismo Wspólnoty do spółki WM dot. zaproponowanych przez spółkę WM rozwiązań problemu nieprzyjemnego zapachu z przepompowni ścieków, w tym m.in. wykonanie ekranów osłaniających przepompownię, montaż biofiltrów i uszczelnienie pokrywy przepompowni,
- 4) 15 grudnia 2014 roku – w nawiązaniu do pisma z dnia 8.12.2014, pismo Urzędu Miasta Marki do spółki WM o pisemną informację o poczynionych działaniach mających na celu zlikwidowanie nieprzyjemnego zapachu wydobywającego się z przepompowni ścieków,
- 5) 27 marca 2015 roku – pismo Wspólnoty do spółki WM dot. terminów prac modernizacyjnych przepompowni,
- 6) 3 czerwca 2015 roku - pismo Wspólnoty do spółki WM ws. awarii przepompowni,
- 7) 16 czerwca 2015 roku – pismo spółki WM do Wspólnoty ws. zakończenia prac modernizacyjnych w dniu 18 czerwca 2015 roku. Zgodnie z niniejszym pismem, spółka WM zgromadziła wszelkie niezbędne materiały, opóźnienie wykonania prac wynikał z trudności w pozyskaniu właściwej uszczelki, której produkcją zajmuje się wyłącznie jedna firma,
- 8) 10 lipca 2015 roku – pismo Wspólnoty do spółki WM informujące, że zrealizowane działania nie przyczyniły się do wyeliminowania nieprzyjemnego zapachu z przepompowni, wskazano również, że nieprzyjemny zapach





B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

wydobywa się z cyt. „nieszczelnej podstawy w szafce przy przepompowni, w której znajdują się urządzenia sterujące”,

- 9) 17 lipca 2015 roku – pismo spółki WM do Wspólnoty informujące, że cykliczne przeglądy wykonywane przez pracowników spółki WM nie potwierdziły w ostatnim czasie podwyższonego poziomu siarkowodoru. Na bazie złożonej deklaracji, przez Wspólnotę, spółka WM nie zarejestrowała żadnego przypadku uciążliwości ze strony obiektu przepompowni od kwietnia 2015 roku. Drogą elektroniczną (SMS) w dniu 17 lipca 2015 roku o godz. 0:22 spółka WM otrzymała zgłoszenie dotyczące fetoru z przepompowni. Pracownicy spółki WM o godz. 8:00 tego samego dnia nie stwierdzili uciążliwości zapachowych. Dalej spółka WM wskazuje, że cyt. „sporadyczność zjawiska i stosunkowo krótki czas jego trwania rodzi nasze przypuszczenia o nielegalnym zrzucie ścieków z szamb przydomowych, ale emisja odorów niekoniecznie dotyczy samej przepompowni. Może dotyczyć studni rewizyjnych systemu grawitacyjnego kanalizacji. Podstawowe zabezpieczenie w biofiltr zbiornika pompowni już istnieje i skutecznie zabezpiecza przed stałą emisją odorów.”,
- 10) 4 sierpnia 2015 roku – pismo Wspólnoty do spółki WM ws. braku odpowiedzi ze spółki WM na pismo z dnia 10 lipca 2015 roku oraz wydobywającym się nieprzyjemnym zapachu z odpowietrzenia pionów kanalizacyjnych budynków,
- 11) 14 sierpnia 2015 roku – pismo Urzędu Miasta Marki informujące Wspólnotę, że jednostką nadzorującą funkcjonowanie systemu kanalizacji sanitarnej na terenie miasta Marki jest spółka WM oraz o skierowaniu pisma z 4 sierpnia 2015 roku do spółki WM oraz Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej,
- 12) 30 września 2015 roku – pismo Wspólnoty do spółki WM informujące, że od momentu zamontowania filtra węglowego w przepompowni ścieków pojawił się uciążliwy hałas emitowany przez wentylator stanowiący jeden z elementów filtra,





B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

- 13) 28 października 2015 roku – pismo Wspólnoty do Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej dot. braku odpowiedzi na pisma wspólnoty,
- 14) 28 października 2015 roku – pismo Wspólnoty do spółki WM informujące, że cyt. „fetor wydobywający się z przepompowni nie miał charakteru sporadycznego, ale od momentu wykonania podłączenia nieruchomości do sieci kanalizacji miejskiej, był zjawiskiem stale się utrzymującym. Podstawą kierowanych przez nas pisemnych zgłoszeń o uciążliwym zapachu były informacje przekazywane przez właścicieli lokali przy ul. Skorupki, którzy znajdują się w bezpośrednim sąsiedztwie przepompowni. Mieszkańcy regularnie sygnalizowali nam, że z dnia na dzień wydobywający się z niej odór nasila się, szczególnie w okresie bardzo wysokich temperatur, ale również jest odczuwalny w okresie niskich temperatur.”. Dalej w piśmie czytamy, że cyt. „podjęte przez Państwa działania polegające na założeniu uszczelek w pokrywach włazów oraz wykonanie nasadzeń tui nie wyeliminowały wydobywania się nieprzyjemnego zapachu z przepompowni.”. Dalej w piśmie czytamy, że cyt. „do zlikwidowania fetoru wydobywającego się z przepompowni przyczyniło się zamontowanie filtra węglowego typu PEHD-W DN100. Prace montażowe zostały przeprowadzone w drugiej połowie września 2015 roku.”. W dalszej części pisma Wspólnota Mieszkaniowa wskazuje, że uciążliwości zapachowe z odpowietrzenia pionów kanalizacji zmniejszyły się po zainstalowaniu filtra węglowego oraz o braku odpowiedzi na pisma m.in. to ws. hałasu z wentylatora,
- 15) 3 grudnia 2015 roku – pismo spółki WM do Wspólnoty ws. zakończenia wszelkich prac mających na celu wyeliminowanie problemu złowonnych gazów oraz dodatkowo urządzenia przepompowni zostały wyposażone w nowoczesny osprzęt tłumiący hałas poniżej dopuszczalnego poziomu hałasu dla zabudowy wielorodzinnej i zbiorowego zamieszkania.

Nie posiadamy kolejnych lub innych pism w tej sprawie, jeśli takowe były wymieniane między spółką WM a Wspólnotą lub innymi organami.





B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

Ad.6.

Urząd Miasta Marki nie posiada wiedzy technicznej dotyczącej możliwych działań i rozwiązań związanych z likwidacją uciążliwości zapachowych generowanych w instalacjach kanalizacji sanitarnej, w tym przepompowni, tłoczni i innych. Tego typu działania są realizowane przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa wodno-kanalizacyjne, w przypadku Marek jest to spółka Wodociąg Marecki Sp. z o.o., zatem o tą kwestię należy zwrócić się do spółki WM, jako zarządzającego siecią kanalizacji sanitarnej – jednostkę posiadającą w swoich kadrach odpowiednich specjalistów. Z ogólnodostępnych źródeł można wywnioskować, że filtry węglowe eliminują wszelkie uciążliwości zapachowe, w tym ich stosowanie w instalacjach kanalizacyjnych przyczynia się do wyeliminowania wszelkich uciążliwości zapachowych. Przy czym należy zwrócić szczególną uwagę, że sposób ich montażu, wielkość i eksploatacja zdecydowanie wykracza poza zakres wiedzy urzędu.

Ad.7.

Urząd Miasta Marki nie posiada innych informacji, niż te wskazane w odpowiedzi na Pana pierwszą interpelację, nt. działań spółki WM.

O tą kwestię sugeruję skontaktować się ze spółką WM.

Ad.8.

Nie, ponieważ stroną kontroli/postępowania była spółka WM, a nie Urząd Miasta Marki.

Ad.9.

Tutejszy organ nie prowadzi oceny i porównań zgłoszonych możliwych nieprawidłowości w funkcjonowaniu przepompowni ścieków przy ul. Grunwaldzkiej w Markach w stosunku do przeprowadzonej kontroli Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Wołominie.

Wskazuję również, że organem władnym do zajęcia stanowiska jest wyłącznie Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska.





B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

Ad.10.

Tutejszy organ posiłkując się posiadanymi wyjaśnieniami (uzyskanymi ze spółki WM) wnioskuje, że uciążliwości zapachowe zostały usunięte przez spółkę WM. Wskazuje na to m.in. liczba działań podjętych przez spółkę WM. Przy czym trudno również oceniać subiektywne odczucia JD w kwestii uciążliwości zapachowych przedmiotowej przepompowni.

Brak przepisów odorowych skutkuje brakiem możliwości jednoznacznego wskazania, czy takie uciążliwości powstają oraz czy stanowią realne uciążliwości.

Od około czterech lat Ministerstwo Klimatu i Środowiska opracowuje projekt ustawy regulującej kwestie odorowe. Być może wprowadzenie rozwiązań ustawowych przyczyni się do jasnych rozstrzygnięć tego typu zgłoszeń.

Jednocześnie informuję, że wszelkie zapytania w kwestii rozwiązań technicznych dotyczących funkcjonowania sieci kanalizacyjnej oraz instalacji towarzyszących należy kierować bezpośrednio do spółki WM.

Otrzymują:

- 1) adresat,
- 2) a/a.

BURMISTRZ
Jacek Orych

